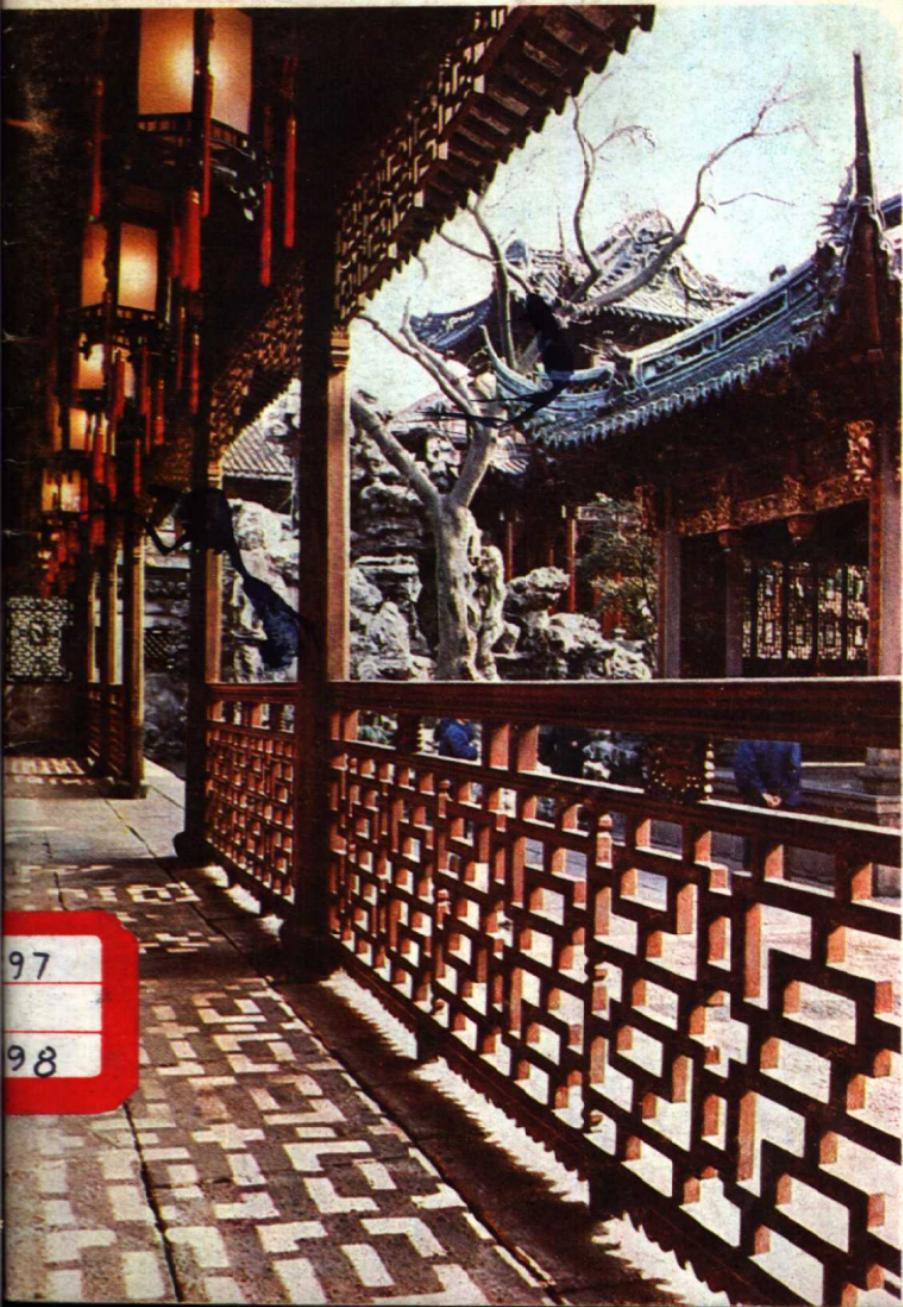


上海豫園



97

98

责任编辑 李文俊
封面装帧 甘晓培

上海豫园

上海豫园办公室编写

上海人民出版社出版

(上海绍兴路54号)

新华书店上海发行所发行 上海市印刷三厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 1.75 插页 2 字数 21,000

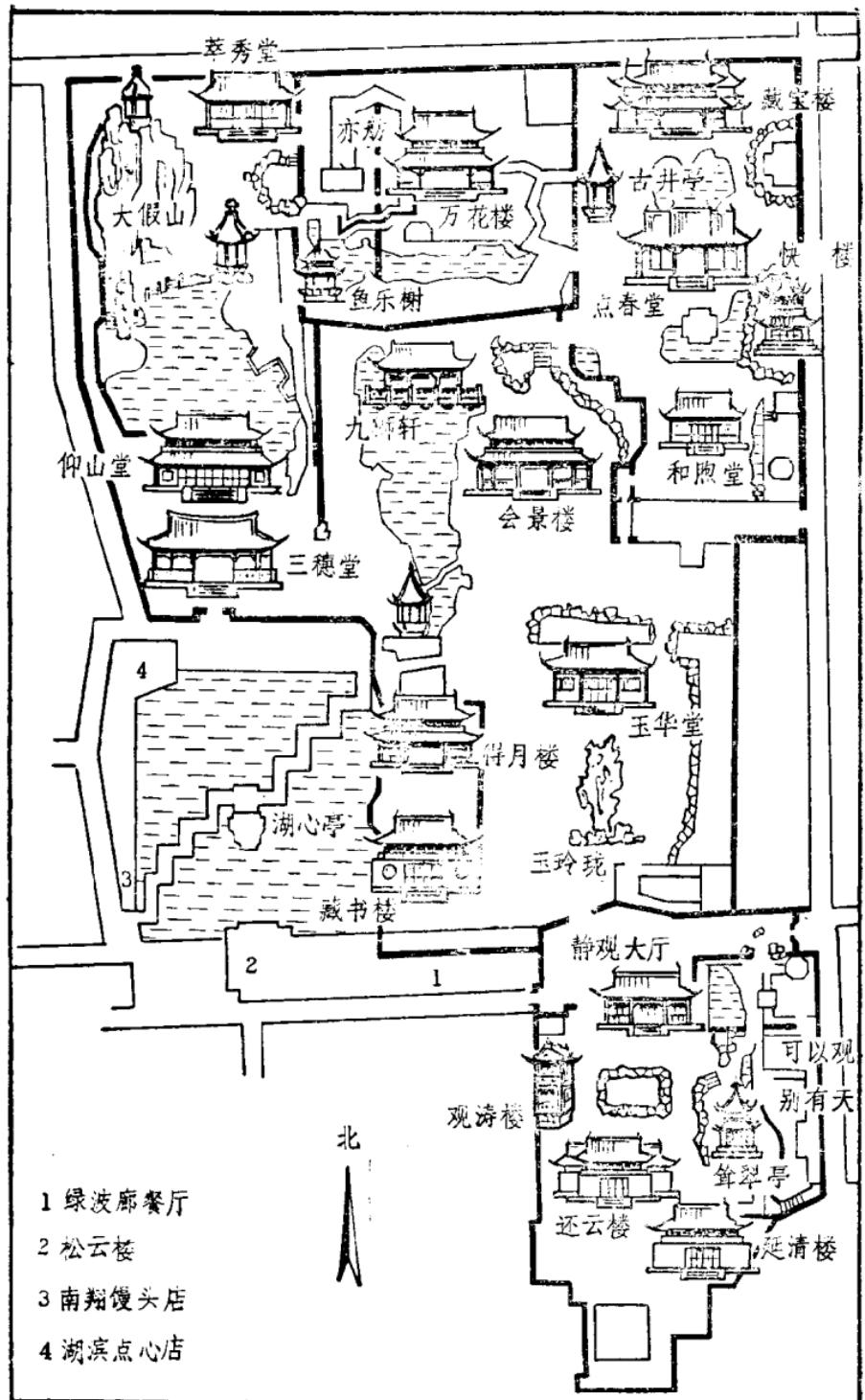
1982年9月第1版 1982年9月第1次印刷

印数 1—110,000

书号 11074·525 定价 (六)0.20元

本书由董良光同志主持编写，杨嘉祐
同志执笔，徐宝富同志提供初稿。

封面：点春堂前（俞创硕摄）



豫园示意图

张明华绘

序 言

陈从周

造园重在意境，所以必先立意，意出而景生，神韵风采存乎其间。上海豫园本明代潘氏宅园，宅园贵清新，初建时必雅淡出之，盖当时造园风格如此。入清归邑庙，名西园，遂有所改。再析而为会馆，分别经营，立意不同，造景亦殊。且乾隆、嘉庆以后，园趋华丽，于是渐异前观。因此今日来谈豫园，是明代园林，经过不同时期重修改造所形成。解放后，我们参与修复工程，亦仅能在已存之基础上，加以修整而已。言豫园现状，可说是明中叶后各时期园林艺术之综合品。

豫园之精华，首推大假山，此为江南现存明代黄石假山之最巨者，出名匠师张南阳之手，张以画家而业叠山，所构此山多丘壑之美。一洞

中分，清泉若注，而面水楼台，虚实互见。以余流绕万花楼下，粉墙间隔，水院幽深，顿使山绵脉而水衍流，园虽小而境无穷。

假山雄健，复有三绝之胜：石壁、飞梁、平桥。石壁森严，飞梁临涧，平桥缘水，皆因山势而作层次，高下相间，错落有致，形成山有态而水有容，波光潋滟，凭栏舒展成图。

豫园建筑多乾隆后筑，高敞轩举，华赡为其它私园所不及。而龙墙砖刻，脊饰飞檐，工艺特精，以当时会馆建筑与园林相结合，是在一定之历史条件及社会条件下所产生者，足称代表之作。至于玉玲珑之硕秀，内园小池之隐碧，则各臻其妙，宜其览者自得之。

是书成，以我粗解豫园，嘱为序，因赘数语。游者手此一册，可动观作导游，静观作坐游，两全其美。它若存一园之史实，扬祖国之文化，其功非浅。我颇望于国内名园皆能步趋，此书开风气之先，寄意尤深。

1981年8月23日于上海同济大学建筑系

• 目 录 •

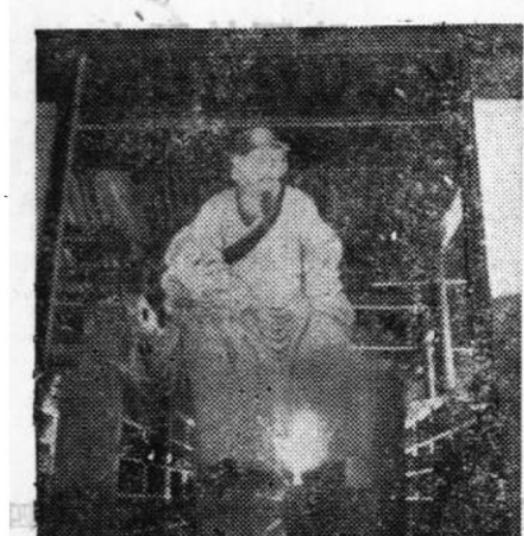
| | | |
|------|-------------|----|
| 一 | 豫园的历史 | 1 |
| 二 | 从三穗堂到大假山 | 5 |
| 三 | 点春堂 | 10 |
| 四 | 玉玲珑、玉华堂、得月楼 | 14 |
| 五 | 园中之园——内园 | 20 |
| 六 | 豫园景物简说 | 23 |
| [附录] | | |
| 一 | 豫园与城隍庙 | 37 |
| 二 | 豫园与商场 | 40 |

一 豫园的历史

豫园是我国江南著名的园林，已有四百多年的历史。原为明代上海人潘允端的私人花园，始建于明嘉靖三十八年(1559)，万历五年(1577)后又加扩充。潘允端是嘉靖、万历年间人，曾任四川布政使，父亲潘恩任过都察院左都御史和刑部尚书。潘允端说，建造这个园子，是



明王穉登题“豫园”门额

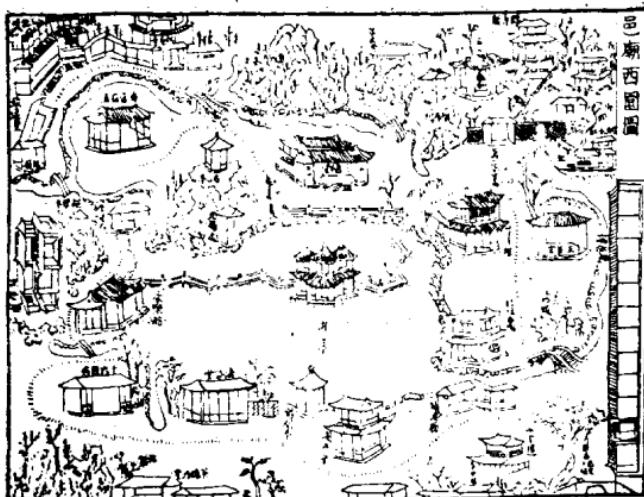


潘允端画像

(上海豫园藏)

为了“愉悦老亲”，所以取名豫园。

始建的豫园占地七十多亩，包括现在的豫园商场一部分，规模相当宏伟。当时有人拿豫园同江南名士王世贞（明嘉靖年间进士，任过南京刑部尚书）在江苏太仓建的弇园相提并论，称“百里相望，为东南名园冠”。到了明末清初，潘家衰落，豫园也逐渐荒芜。清乾隆二十五年（1760），上海有一些士绅富商，聚款购下豫园，让城隍庙道士管理，并花了二十多年时间，重建楼台，重修山石。因城隍庙东已有东园，即今内园，豫园遂改名为西园。清咸丰三年（1853），小



清乾隆时期西园图
(载乾隆四十九年〔1784〕《上海县志》)

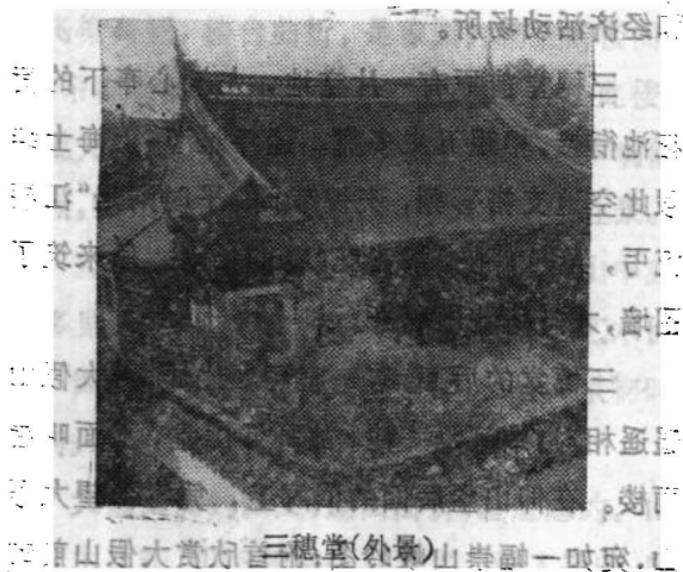
刀会在上海响应太平天国革命。领袖之一陈阿林，在豫园内点春堂办公，把它作为城北指挥所。咸丰五年(1855)，小刀会起义失败，清朝政府的军队强占豫园，大肆蹂躏。当时目击者痛心地说：“(豫园)风光如洗，泉石无色。”1860年到1862年，太平军进军上海，清政府勾结外国军队入城防守，豫园被当作兵营，又毁了不少景物。嘉庆、道光年间，有一些商业行会开始在豫园内设立公所，到了光绪初年，整个豫园被二十一个工商行业辟为公所。而园内茶楼酒馆相继兴起，商贩丛集，成为固定的庙市，并逐渐演

变为商场。也有一些公所内设立了学校，旧有的古迹日渐湮没。上海解放后，人民政府为了保护这一珍贵的历史遗产，拨款整修复原，使豫园成为人民游览休憩的场所。1959年，经上海市人民委员会批准公布为市级文物保护单位。1982年3月，经国务院批准公布为全国重点文物保护单位。

今天的豫园占地只有三十多亩，当年佳景大半恢复。全园有大小胜景三十多处，亭台楼阁、假山水榭、古树名花，设计精巧，布局有致，疏密得当，恰到好处。

二、从三穗堂到大假山

豫园的三穗堂，我第一次去时，觉得它很特别，也很有气派。今年（即一九五二年）五月十二日，我再次游豫园，发现三穗堂的“风姿”变了，圆亭不大了。由于豫园旁有二里多长的国民党代制的铁丝网，所以三穗堂是“空城计”。我游豫园，一直不理解这个“三穗堂”的名称，现在才明白。因为“三穗堂”得名于它的三面各有一株高大的松树，每棵松树都有三枝枝条，像三根麦穗，故名“三穗堂”。今天，从豫园的大门进去，首先映入眼帘的是一座宏敞的厅堂，高六米多，叫做三穗堂。潘允端的《豫园记》里说：“前距大池（指湖心亭下的荷花池），限以石阑，有堂五楹，岿然临



之，曰‘乐寿堂’。”今天的三穗堂是在当年乐寿堂旧址上建造的。

据清乾隆年间上海乔钟吴《西园记》记载，三穗堂建于清乾隆二十五年(1760)，至今已有二百多年的历史。大厅中间，有“城市山林”和“灵台经始”(灵台是周代游览的场所)的匾额，匾额下面是一幅“豫园图”。门窗的楣扇上雕刻着稻穗、黍稷、麦苗和瓜果。三穗堂在清代曾属豫园内最大的豆米业公所管辖，是豆米业同行议价、议定标准斛的地方，所以又叫过“较斛厅”。它也是官府召集地方绅士传达皇帝的谕旨之类活动的地方，因此，是上海绅士富商的政治活动和经济活动场所。

三穗堂前原有一片空地，与湖心亭下的荷花池衔接，相距五丈多宽。逢年过节，上海士绅假此空地支搭彩棚，庆祝节日，平时则是“江湖流丐，弄棍卖技，演唱花鼓”的场地。后来筑了围墙，才与荷花池隔开。

三穗堂的后面，有一座两层楼厅，与大假山遥遥相对，中间隔一池，故称仰山堂，上面叫卷雨楼。在仰山堂后面的回廊上，凭栏仰望大假山，宛如一幅崇山峻岭图；俯首欣赏大假山前的

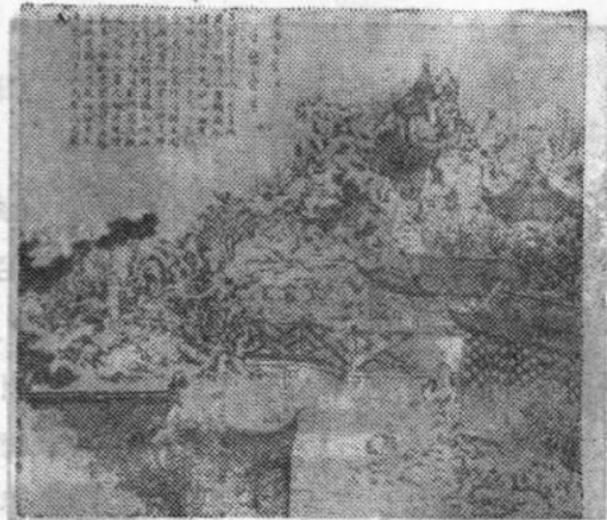


仰山堂、卷雨楼

荷花池，莲叶田田，清波漪涟，令人心旷神怡。仰山堂和卷雨楼都是同治五年（1866）所建。卷雨楼飞檐高翘，楼台曲折，是豫园内精致的楼阁。“珠帘暮卷西山雨”，每当细雨蒙蒙，登临此楼，远观大假山，雾气缥缈，俯视荷花池，雨声响似鼓点，犹如身入雨山水谷之中，洵为豫园胜景。

豫园的大假山，在我国江南园林假山中亦不多见。气势磅礴，重峦叠嶂，有很高的艺术价值。四百多年来，豫园几易主人，园内的景物时废时兴，但是这座大假山依然保持旧观。

大假山高约四丈，迂回曲折，磴道隐约。山上花木葱茏，山下环抱一泓池水。游人登临，颇



清末大假山画

(《图画日报》“沪滨百景”之一)

有置身山岭之趣。

大假山全部用浙江武康黄石堆砌，估计用石数千吨。潘允端在《豫园记》中记述了大假山初建时的情景，“累武康石为山，峻嶒秀润，颇惬观赏。”乔钟吴《西园记》中描写大假山：“由萃秀堂出，右仰巨山，层崖峭壁，森森若万笏状。其金碧秀润之气，常扑人眉宇。遥望之若壶中九华，天造地设，几不知其为人力也。”

大假山顶端有一座凉亭，叫望江亭。当时豫园附近高屋很少，在亭中可远眺黄浦江。每年农历九月初九重阳节，上海人便来豫园登高

望远。清上海人王庆桢有一首诗描写了登山胜状：“危峰高百尺，拾级快先登。寒浪堞根啮，湿云林外蒸。风鏖黄叶碎，天迥碧烟凝。爱此秋光好，题糕兴欲乘。”当然，现在登大假山是看不到黄浦江了，但是站在山峰之巅纵观园内景色，仍有登高之快。

大假山的设计建造者是明朝江南著名叠山家张南阳。张南阳是上海县人，以垒山叠石出名，人们都叫他“卧石山人”或“张山人”。张南阳的父亲从事农业，又善绘画。张南阳从小跟父亲学画。明嘉靖、万历年间，江南造园之风盛极一时，张南阳就从画家成为叠山家。这位张山人除为豫园营山外，太仓弇园也是他布局设计的。

三 点春堂

“墨翻得意楼中雨，笔舞点春堂上风。今是昨非人世换，会心不远此园中。”这首诗是我国著名书法家沈尹默在1961年为豫园写的条幅。诗中的得意楼，即会景楼。



点春堂(外景)